

## Čl. I Všeobecné informácie o účtovnej jednotke

### Čl. I (1) (5) Všeobecné informácie

Čl. I (1)

Obchodné meno účtovnej jednotky: RELITERA s.r.o.

Sídlo účtovnej jednotky: Hlaváčiková 14, 84105, Bratislava

Opis hospodárskej činnosti v nadväznosti na predmet podnikania

Prekladateľská činnosť

Čl. I (5)

Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	3	3
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	3	3
Počet vedúcich zamestnancov	1	1

### Čl. I (2) (3) Dátum schválenia účtovnej závierky a právny dôvod

Účtovná závierka spoločnosti k 31. decembru 2020 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa paragrafu 17 ods. 6. zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, a to za účtovné obdobie od 1.januára 2019 o 31. decembra 2020.

Čl. I (2) Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce obdobie: 31.03.2019

Čl. I (3) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

riadna  mimoriadna  priebežná

### Čl. I (4) Údaje o skupine

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## Čl. II Informácie o orgánoch spoločnosti

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

### Čl. II a) Výška jednotlivých druhov záruk alebo iných zabezpečení poskytnutých pre členov orgánov spoločnosti

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## Čl. II b) Informácie o pôžičkách poskytnutých členom orgánov spoločnosti k poslednému dňu účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## Čl. II c) Hlavné podmienky, na základe ktorých boli členom orgánov spoločnosti záruky alebo iné zabezpečenia a pôžičky poskytnuté

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## Čl. II d) Informácie o celkovej sume použitých finančných prostriedkov alebo iného plnenia na súkromné účely členmi orgánov spoločnosti, ktoré je potrebné vyúčtovať

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## Čl. III Informácie o prijatých postupoch

### Čl. III (1) Nepretržité pokračovanie účtovnej jednotky

Účtovná zvierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania obchodnej spoločnosti ( goig concem). Základné účtovné metódy použité pri zostavovaní tejto individuálnej účtovnej závierky sú opísané ďalej. Tieto metódy sa uplatňujú konzistentne počas všetkých účtovných období , ak nie je uvedené inak.

Čl. III (1) Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti:

Áno

Nie

### Čl. III (2) Účtovné zásady a metódy, zmeny účtovných zásad a metód

Účtovná zvierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania obchodnej spoločnosti ( goig concem). Základné účtovné metódy použité pri zostavovaní tejto individuálnej účtovnej závierky sú opísané ďalej. Tieto metódy sa uplatňujú konzistentne počas všetkých účtovných období , ak nie je uvedené inak.

Čl. III (2) Aplikované účtovné zásady a metódy, ktoré sú dôležité na posúdenie majetku, záväzkov, finančnej situácie, výsledku hospodárenia a zmeny zásad a metód

Položka súvahy	Aplikované zásady a metódy	Druh zmeny zásady alebo metódy	Dôvod zmeny	Hodnota vplyvu na prísl. položku súvahy
----------------	----------------------------	--------------------------------	-------------	-----------------------------------------

### Čl. III (3) Transakcie, ktoré sa neuvádzajú v súvahe a ich finančný vplyv

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

### Čl. III (4) Spôsob a určenie ocenenia majetku a záväzkov

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu za ktorú sa mejetok obstaral a náklady súvisiace s obstaraním ( clo, prepravu, montáž, poistné a pod.)Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného majetkunie sú úroky z cudzích zdrojovani realizované kurzové rozdiely. Hodnota obstaraného dlhodobého hmotného majetku , ktorý sa používa sa znížio opravnú položku vo výške zodpovedajúcej opotrebovaniu.Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou ktorá zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním( clo, preprava, poistné , provízia, skonto a pod.)Úroky s cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny.

### Čl. III (4) a) Spôsob oceňovania majetku a záväzkov - obstarávacia cena, vlastné náklady, menovitá hodnota

Pohľadavky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou, postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky. Ak by ich zostatková doba splatnej pohľadávky dlhšia ako jeden rok vytvára sa opravná položka ktorá predstavuje rozdiel medzi menovitou a súčasnou hodnotou pohľadávky. Súčasná hodnota pohľadávky sa počíta ako súčet súčinov budúcich peňažných príjmov a príslušných diskontných faktorov. Závázky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závázky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak pri inventarizácii zistí že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sú záväzky v účtovníctve a v účtovnej uzavierke v tomto zistení a ocenení.

Čl. III (4) a) Spôsob oceňovania majetku a záväzkov - obstarávací cena, vlastné náklady, menovitá hodnota

Ocenenie majetku a záväzkov	ÚJ má náplň (x)	Poznámka k oceneniu
<b>Obstarávacou cenou</b>		
1. Hmotný majetok s výnimkou hmotného majetku vytvoreného vlastnou činnosťou		
2. Zásoby s výnimkou zásob vytvorených vlastnou činnosťou		
3. Podiely na základnom imaní obchodných spoločností, deriváty a cenné papiere		
4. Pohľadávky pri odplatnom nadobudnutí alebo pohľadávky nadobudnuté vkladom do ZI		
5. Nehmotný majetok s výnimkou nehmotného majetku vytvoreného vlastnou činnosťou		
6. Závázky pri ich prevzatí		
<b>Vlastnými nákladmi</b>		
1. Hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou		
2. Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou		
3. Nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou		
4. Príchovky a prírastky zvierat		
<b>Menovitou hodnotou</b>		
1. Peňažné prostriedky a ceniny	x	
2. Pohľadávky pri ich vzniku	x	
3. Závázky pri ich vzniku	x	

### Čl. III (4) a) Spôsob oceňovania majetku a záväzkov - reálna hodnota, hodnota zistená metódou vlastného imania, iné

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenej straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o predavky na daň z príjmov ktoré spoločnosť uhradili v priebehu roka. V prípade že uhradené predavky na daň z príjmu v priebehu roka sú vyššie ako daňová povinnosť za tento rok, spoločnosť vykazuje výslednú daňovú pohľadávku.

Čl. III (4) a) Spôsob oceňovania majetku a záväzkov - reálna hodnota, hodnota zistená metódou vlastného imania, iné

Ocenenie majetku a záväzkov	ÚJ má náplň (x)	Poznámka k oceneniu
<b>Reálnou hodnotou</b>		
1. Majetok a záväzky nadobudnuté kúpou podniku alebo jeho časti		
2. Majetok a záväzky nadobudnuté vkladom podniku alebo jeho časti		
3. Závázky nadobudnuté zámenou s výnimkou ÚJ účtujúcej v jednoduchom účtovníctve		
4. Cenné papiere a deriváty a podiely na základnom imaní		
5. Drahé kovy v majetku fondu		
<b>Hodnotou zistenou metódou vlastného imania</b>		
<b>Iné</b>		
1. Prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenájatej veci		
2. Daň z príjmov - splatná	x	

### Čl. III (4) a) Spôsob oceňovania majetku a záväzkov - vážený aritmetický priemer, FIFO metóda

Čl. III (4) a) Spôsob oceňovania majetku a záväzkov - vážený aritmetický priemer, FIFO metóda

Pri účtovaní zásob postupovala účtovná jednotka podľa § 43 postupov účtovania v PÚ:

spôsobom A účtovania zásob

spôsobom B účtovania zásob

Úbytok zásob rovnakého druhu účtovná jednotka oceňovala:

- váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien alebo vlastných nákladov
- metódou FIFO (1. cena na ocenenie prírastku zásob sa použila ako 1. cena na ocenenie úbytku zásob)
- iným spôsobom:

### Čl. III (4) b) Odhad zníženia hodnoty majetku, tvorba opravnej položky

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

### Čl. III (4) c) Určenie ocenenia záväzkov, odhad ocenenia rezerv

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve a účtovnej závierke v tomto zistení a ocenení.

Čl. III (4) c) Určenie ocenenia záväzkov, odhad ocenenia rezerv

### Čl. III (4) d) Finančné nástroje alebo majetok, ktorý nie je finančným nástrojom pri oceňovaní reálnou hodnotou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

### Čl. III (4) d) 1. - 2. Určenie ocenenia finančných nástrojov alebo majetku, ktorý nie je finančným nástrojom pri oceňovaní reálnou hodnotou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

### Čl. III (4) d) 3. Derivátové finančné nástroje pri oceňovaní reálnou hodnotou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

### Čl. III (4) e) Finančné nástroje alebo majetok, ktorý nie je finančným nástrojom pri oceňovaní obstarávacou cenou, vlastnými nákladmi

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

### Čl. III (4) e) 1. Derivátové finančné nástroje pri oceňovaní obstarávacou cenou, vlastnými nákladmi

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

### Čl. III (4) e) 2. Informácie o dlhodobom finančnom majetku, ktorý sa vykazuje vo vyššej hodnote ako je jeho reálna hodnota

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. III (4) f) Stanovenie metódy vlastného imania**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. III (4) g) Tvorba odpisového plánu**

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Odlhodobom hmotnom majetku, ktorého obstarávacia cena neprevíši su 1700 EUR (01.03.2009 sumu 996 EUR) sa odpisuje jednorazovo. Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené podľa predpokladaného opotrebenia. Odpisovať sa začína v mesiaci zaradenia dlhodobého nehmotného majetku do používania. Nehmotný majetok ktorého obstarávacia cena je 2400 EUR a nižšia s dobou použiteľnosti dlhšou ako jeden rok sa účtuje na účet 518- ostatné služby.

Čl. III (4) g) Tvorba odpisového plánu

- Dlhodobý nehmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov vychádzal z požiadavky zákona č. 431/2002 o účtovníctve. Majetok sa odpisoval počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy dlhodobého nehmotného majetku sa rovnajú.
- Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z predpokladaného opotrebenia zaradovaného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Účtovné a daňové odpisy sa nerovnajú.
- Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z metód používaných pri vyčíslívaní daňových odpisov. Účtovné a daňové odpisy sa rovnajú.

Odpisový plán bol ovplyvnený týmito skutočnosťami

Odpisy dlhodobého majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby používania a pravdepodobného jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. O dlhodobom hmotnom majetku, ktorého obstarávacia cena neprevíši 1 700 EUR (do 01.03.2009 suma 996 EUR) sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené podľa predpokladaného opotrebenia. Odpisovať sa začínava mesiaci zaradenia dlhodobého nehmotného majetku do používania. Nehmotný majetok ktorého obstarávacia cena je 2 400 EUR a nižšia s dobou použiteľnosti dlhšou ako jeden rok sa účtuje na účet 518 ostatné služby..

Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda
MV	4	25	rovnomerný

**Čl. III (4) h) Poskytnuté dotácie**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. III (5) Oprava významných chýb minulých účtovných období účtovaných v bežnom období**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. III (5) Oprava nevýznamných chýb minulých účtovných období účtovaných v bežnom období**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. IV Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú súvahu a výkaz ziskov a strát**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. IV (1) Charakteristika goodwillu alebo záporného goodwillu**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## ČI. IV (2) Informácie o významných položkách derivátov

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## ČI. IV (2) Pohyby v oceňovacích rozdieloch derivátov z ocenenia reálnou hodnotou počas účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## ČI. IV (2) Informácie o majetku a záväzkoch zabezpečených derivátmi

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## ČI. IV (3) Informácie o záväzkoch

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## ČI. IV (3) a) Celková suma záväzkov so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## ČI. IV (3) b) Informácie o zabezpečených záväzkoch

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## ČI. IV (4) Informácie o vlastných akciách

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## ČI. IV (4) a) Dôvod nadobudnutia vlastných akcií počas účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## ČI. IV (4) b) 1. Počet a menovitá hodnota nadobudnutých vlastných akcií počas účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

## ČI. IV (4) b) 1. Počet a menovitá hodnota prevedených vlastných akcií počas účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. IV (4) b) 2. Počet a protihodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia nadobudli**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. IV (4) b) 2. Počet a protihodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia previedli na inú osobu**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. IV (4) c) Počet, menovitá hodnota a protihodnota, za ktorú sa vlastné akcie nadobudli a ktoré účtovná jednotka má v držbe k poslednému dňu účtovného obdobia**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. IV (5) Informácie o vytvorení kapitálového fondu z príspevkov**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. IV (6) Informácie o sume a dôvodoch vzniku položiek nákladov a výnosov, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. V Informácie o iných aktívach a iných pasívach**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. V (1) Informácie k iným aktívam a iným pasívam**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. V (1) a) Opis a hodnota podmieneného majetku**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. V (1) b) Opis a hodnota podmienených záväzkov**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. V (2) Významné položky ostatných finančných povinností nevykázaných v súvahe**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. V (3) Informácie k údajom sledovaných na podsúvahových účtoch**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. VI Informácie, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. VII Ostatné informácie****Čl. VII (1) Informácie o udelení výlučného práva alebo osobitného práva, ktorým sa udelilo právo poskytovať služby vo verejnom záujme a iných zároveň vykonávajúcich činnostiach**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (1) Informácie o udelení výlučného práva alebo osobitného práva, ktorým sa udelilo právo poskytovať služby vo verejnom záujme, pričom sa uvádza aj náhrada za túto činnosť v akejkoľvek forme:

Účtovná jednotka zároveň vykonáva aj iné činnosti

Áno

Nie

**Čl. VII (2) Ostatné informácie o účtovnej jednotke, na ktorú sa vzťahuje § 23d ods. 6 zákona, ktorej činnosť je zaradená do kategórie priemyselnej výroby a ktorej čistý obrat bol väčší ako 250 000 000 eur**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

**Čl. VII (2) a) Zloženie a výška základného imania pripadajúceho na orgány verejnej moci a iné osoby**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) a) Zloženie a výška základného imania pripadajúceho na orgány verejnej moci a iné osoby

**Čl. VII (2) b) Cenné papiere vo vlastníctve orgánov verejnej moci a iných osôb**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) b) Cenné papiere vo vlastníctve orgánov verejnej moci a iných osôb, v ktorých má orgán verejnej moci väčšinový podiel na hlasovacích právach, s ktorými je spojené právo na výmenu za akcie, napríklad konvertibilné dlhopisy

Druh cenného papiera	Počet (BO)	Hodnota (BO)	Počet (PO)	Hodnota (PO)
Konvertibilné dlhopisy				
Iné cenné papiere				

**Čl. VII (2) c) Výška dotácií a návratných finančných výpomocí**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Poznámky Úč PODV 3-01

IČO 4 7 2 4 3 1 9 8

DIČ 2 0 2 3 6 3 0 6 3 1

Čl. VII (2) c) Výška dotácií a návratných finančných výpomocí

Názov položky	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)
---------------	--------------	--------------

### Čl. VII (2) d) Informácie o prijatých úveroch, poskytnutých prečerpaniach úverov, prijatých kapitálových príspevkoch, podmienky poskytnutia úveru a zárukách poskytnutých účtovnou jednotkou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) d) Informácie o prijatých úveroch, poskytnutých prečerpaniach úverov, prijatých kapitálových príspevkoch, podmienky poskytnutia úveru a zárukách poskytnutých účtovnou jednotkou

Názov položky	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)
---------------	--------------	--------------

### Čl. VII (2) e) Záruky poskytnuté orgánom verejnej moci a záruky poskytnuté inou účtovnou jednotkou, podmienky poskytnutia a náklady na získanie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) e) Záruky poskytnuté orgánom verejnej moci a záruky poskytnuté inou účtovnou jednotkou, podmienky poskytnutia a náklady na získanie

Informácie o zárukách	Podmienky poskytnutia	Hodnota	Hodnota nákladov na získanie
-----------------------	-----------------------	---------	------------------------------

### Čl. VII (2) f) Informácie o vyplatených dividendách a výške nerozdeleného zisku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) f) Informácie o vyplatených dividendách a výške nerozdeleného zisku

Názov položky	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)
---------------	--------------	--------------

### Čl. VII (2) g) Informácie o iných formách prijatej štátnej pomoci

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (2) g) Informácie o iných formách prijatej štátnej pomoci

Názov položky	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)
---------------	--------------	--------------

### Čl. VII (3) Informácie o finančných vzťahoch medzi orgánom verejnej moci a účtovnou jednotkou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. VII (3) Informácie o finančných vzťahoch medzi orgánom verejnej moci a účtovnou jednotkou, na ktorú sa vzťahuje § 23d ods. 6 zákona

Opis položky	Hodnota (BO)	Hodnota (PO)
Náhrady strát z hospodárskej činnosti účtovnej jednotky		
Peňažné a nepeňažné vklady		
Nenávratné finančné príspevky alebo pôžičky za zvýhodnených podmienok		
Finančné výhody (napr. nevymáhanie pohľadávky voči ÚJ)		
Vzdanie sa dividend a podielov na zisku		
Poskytnuté náhrady za finančné povinnosti uložené orgánom verejnej moci		

### Miesto pre ďalšie záznamy

Miesto pre ďalšie záznamy